Errenteriako Udala
Zk./ Nº 2024/11
Data / Fecha 2024/10/04
AKTA / ACTA

ERRENTERIA
UDALA
Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Espediente zk./Nº expediente: 2024IUBA0008
Gaia/Asunto: 2024/09/24 Udalbatzaren ohiko osoko bilkura / Sesión ordinaria de Pleno 24/09/2024

Udalbatzak 2024ko irailaren 24an eginiko ohiko bilkurari dagokion akta.

Errenteriako Udaletxean, 2024ko irailaren 24ko 18:30ak zirela, lehenengo deialdian eta Aizpea Otaegi Mitxelena Alkatearen esanetara (ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU), ondorengo zinegotziak elkartu dira:

ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU

- Alazne KORTA ZULAIKA
- Leire MAZIZIOR EGILEGOR
- Eneko DEL AMO JIMÉNEZ
- Bernar LEMOS TABERNA
- Itsaso CRUZ ETXEBERRIA
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Aitor ZORZANO MORRONDO
- Iñaki QUERALT COIRA

SocialistasVascos-Euskal Sozialistak

- Isaac PALENCIA CABALLERO
- Montserrat LUIS CANO
- Iñaki RUIZ ALONSO
- María Almudena DE LA TORRE FERNANDEZ
- José Alberto MUÑAGORRI BERDASCO

Acta de la sesión ordinaria de Pleno de la Corporación celebrada el día 24 de septiembre de 2024.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 18:30 horas del día 24 de septiembre de 2024, se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de la alcaldesa Aizpea Otaegi Mitxelena (ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU), las siguientes concejalas y concejales:

ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU

- Alazne KORTA ZULAIKA
- Leire MAZIZIOR EGILEGOR
- Eneko DEL AMO JIMÉNEZ
- Bernar LEMOS TABERNA
- Itsaso CRUZ ETXEBERRIA
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Aitor ZORZANO MORRONDO
- Iñaki QUERALT COIRA

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak

- Isaac PALENCIA CABALLERO
- Montserrat LUIS CANO
- Iñaki RUIZ ALONSO
- María Almudena DE LA TORRE FERNANDEZ
- José Alberto MUÑAGORRI BERDASCO

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

- Yosleidy Cristina FERRERA CEDEÑO

EAJ-PNV

- Elixabete MURUA MINDEGUIA

- Luis María OYARBIDE ARIZMENDI

ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde

- Yolanda MARTIN MARCOS

- Maite GARTZIA ONTIVEROS

PP ERRENTERIA

- Antonio José VICENTE ZUBICOA

Bertan dago, egintza fedatzeko, Ainhoa Esnaola Zubeldia Idazkari orokorra.

Ez da bertaratu JAIONE FRANCO INSAUSTI, EAJ/PNV udal-taldeko zinegotzia, amatasun baja egoeran dagoelako. Nolanahi ere, apirilaren 7ko 2/2016 Legeko 25.6 artikuluari jarraiki, aipatu zinegotziak ELIXABETE MURUA MINDEGUIA bere udal-taldeko bozeramailearen gain eskuordetu du osoko bilkura honetako botoa.

-

1. 2024ko uztailaren 16ko ohiko bilkurari dagokion akta irakurri, eta egoki bada, onartzea. (2024IUBA0007)

Oharrik gabe onartu da.

2. Ondorengo ebazpenen berri ematea: Alkatetzarenak eta Zinegotzi-ordezkarienak, 1779tik 2527 zk.ra (biak barne), eta Tokiko Gobernu Batzordearenak.

- Yosleidy Cristina FERRERA CEDEÑO

EAJ-PNV

- Elixabete MURUA MINDEGUIA

- Luis María OYARBIDE ARIZMENDI

ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde

- Yolanda MARTIN MARCOS

- Maite GARTZIA ONTIVEROS

PP ERRENTERIA

- Antonio José VICENTE ZUBICOA

Asiste y da fe del Acto la Secretaria general Ainhoa Esnaola Zubeldia.

No asiste JAIONE FRANCO INSAUSTI, concejala del grupo municipal EAJ/PNV, por estar en situación de baja por maternidad. En cualquier caso, de conformidad con el artículo 25.6 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, la citada Concejala ha delegado su voto en ELIXABETE MURUA MINDEGUIA, Portavoz de su grupo político municipal.

1. Lectura y aprobación en su caso del acta correspondiente a la sesión ordinaria del 16 de julio de 2024. (2024IUBA0007)

Se aprueba sin observación alguna.

2. Dar cuenta de Resoluciones de la Alcaldesa y de Concejales Delegados nºs 1779 al 2527 (ambos incluidos), y de la Junta de Gobierno Local

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

3. Proposamena: Gazteentzako etxebizitza komunitarioa arautzen duen ordenantzaren onespena. Hasierako onespena – Udal araudi proiektuaren onarpena eta Urbia plazako 2. zenbakian kokatutako eraikina zerbitzu publikoari atxikitzea. (2023ZUAO0004)

Akordio proposamena irakurri aurretik, Alkateak adierazi du erabaki-proposamenarekin batera bidalitako Ordenantza proposamenean akats-tekniko bat atzeman dela. Zehazki, Ordenantzaren testuko 8. artikuluan, 4. idatz-zatian, "prezio publikoak" dioen lekuan "tasak" esan behar du, eta beraz, testua modu honetan geldituko litzateke erredaktatuta: Onartutako gehienezko tarifa horiei zerbitzuak emateagatiko edo udal jarduerak egiteagatiko **tasak** arautzen dituen Ordenantzan ezarritako baremoen taula aplikatuko zaie.

Zentzu honetan, UEOko 51. artikuluak ahozko zuzenketak egiteko aukera jasotzen du akats teknikoak zuzentzeko helburuarekin egiten direnean, eta beraz, akordioa behin zuzenketa eginda onartuko litzateke.

AKORDIO PROPOSAMENA

Gaia: Gazteentzako etxebizitza komunitarioak arautzen dituen ordenantzaren onespena.

Hasierako onespena - Udal araudi proiektuaren onarpena eta Urbia plazako 2. zenbakian kokatutako eraikina zerbitzu publikoari atxikitzea.

- 2018ko azaroaren 20an Gazteentzako etxebizitza komunitarioak arautzeko ordenantza onartu zuen Errenteriako Udalak. Hala ere, denborak aurrera egin ahala, egiaztatu da ordenantza horrek ez dituela arautzen aplikazio praktikorako beharrezkoak diren alderdi guztiak, eta indarrean dagoen ordenantza zaharkituta geratu dela.

El Pleno queda enterado.

3. Propuesta: aprobación de la ordenanza reguladora de viviendas comunitarias para jóvenes. Aprobación inicial - Aprobación del proyecto de reglamento municipal y adscripción al servicio público del edificio sito en la Plaza Urbia nº 2. (2023ZUAO0004)

Previamente a la lectura de la propuesta de acuerdo, la Alcaldesa señala que se ha detectado un error técnico en la propuesta de Ordenanza remitida junto con la propuesta de acuerdo. En concreto, en el artículo 8, apartado 4, del texto de la Ordenanza, donde dice "precios públicos" debe decir "tasas", por lo que el texto quedaría redactado de la siguiente manera: A estas tarifas máximas aprobadas se les aplicará la tabla de baremos establecida en la Ordenanza reguladora de las tasas por prestación de servicios o realización de actividades municipales.

En este sentido, el artículo 51 del ROM contempla la posibilidad de realizar enmiendas in voce cuando se trate de corregir errores técnicos. Por tanto, se somete la propuesta de acuerdo a la votación del pleno una vez realizada la corrección.

PROPUESTA DE ACUERDO

Asunto: Aprobación de la Ordenanza reguladora de las viviendas comunitarias para jóvenes

Aprobación inicial del proyecto de la normativa municipal y de la afectación al servicio público de la edificación sita en Urbia plaza 2

- El 28 de noviembre de 2018 el Ayuntamiento de Errenteria aprobó la ordenanza reguladora de las viviendas comunitarias para jóvenes. Sin embargo, con el tiempo se ha comprobado que dicha ordenanza no regula todos los aspectos necesarios para su aplicación práctica, así como que la ordenanza vigente ha quedado obsoleta.

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

- Hori dela eta, Udalak beharrezkotzat jo du erregulazio hori aurrera eramango duen ordenantza berri bat egikaritzea.

- Por ello, el Ayuntamiento ha considerado necesario elaborar una nueva ordenanza que lleve a cabo dicha regulación.

- Tokiko Gobernu Batzordeak 2023ko urriaren 17an onartutako Araudi Planean, egun indarrean dagoen ordenantza aldatzea aurreikusten da.

- En el Plan Normativo aprobado por la Junta de Gobierno Local el día 17 de octubre de 2023, está prevista la modificación de la ordenanza actualmente en vigor.

- Urriaren 1eko 39/2015 Herri Administrazioen Prozedura Administratibo Arruntari buruzko Legearen 133 artikuluak dioenari jarraituz, udal araudiaren onespen prozesuan, kontsulta publikoa egin da, iragarkia udal web gunean 2023ko urriaren 31tik 2023ko azaroaren 16ra arte egon da jarrita. Epe horretan ez zen iradokizunik eta erreklamaziorik jaso.

- Con arreglo al artículo 133 de la Ley 39/2015 del 1 de octubre del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas, en el proceso de aprobación de la normativa municipal se ha llevado a cabo la consulta pública mediante la publicación del anuncio en la página web municipal del 31 de octubre de 2023 al 16 de noviembre de 2023. Durante dicho plazo no se recibieron sugerencias ni reclamaciones.

- Ondoren arau proiektua audientzia publikoan egon da testua udal web gunean iragarriz, 2024ko abuztuaren 16ra arte, eta audientzia publikoan jarri den testua gaur egun etxebizitza komunitarioetan bizi diren gazteei helarazi zaie, haiekin hainbat bilera eginaz.

- Posteriormente, la normativa se ha sometido a audiencia publica mediante la publicación del texto en la página web municipal del hasta el 16 de agosto de 2024, asimismo, se ha remitido el texto que se somete a exposición pública a las personas jóvenes que actualmente viven en las viviendas comunitarias, realizándose varias reuniones con ellas.

- Azken hilabeteotan, arau-testua luze partekatu da udal-taldeekin, berdintasun departamentuarekin eta hizkuntza-politikako departamentuarekin, horri buruzko iradokizunak jasotzeko.

- El texto normativo a lo largo de los últimos meses ha sido largamente compartido con los grupos municipales, los departamentos de igualdad y política lingüística al objeto de recibir sugerencias al respecto.

- Iradokizunak eta erreklamazioak espedientean txertatu dira dira, eta 2024ko irailaren 11n egindako txosten teknikoan ebazpen proposamena igorri da. Horrela, jasotako ekarpen batzuk hasierako onespenera jarriko den arau-testuaren behin betiko bertsioan sartu dira, beste kontsulta batzuk erantzunak izan dira.

- Las sugerencias y reclamaciones han sido incorporadas al expediente y en el informe técnico emitido con fecha 11 de septiembre de 2024 se ha remitido propuesta de resolución de dichas sugerencias. Así, algunas de las aportaciones recibidas han sido incluidas en la versión definitiva del texto normativo que se somete a aprobación inicial, otras consultas han sido resueltas.

- Berdintasun Sailak eta Hizkuntza Politikako Sailak

- Se han recabado los informes emitidos por el

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

egindako txostenak jaso dira.

departamento de igualdad y el departamento de política lingüística.

- Ordenantzaren aldaketan jasotakoari jarraiki, etxebitzitak zerbitzu publiko bati lotutako zuzkidura-etxebizitza bihurtuko direnez horien kalifikazio juridikoa aldatu behar da, jabari publikora lotuaz. Hori dela eta, Ondare eta Kontratazioko aholkulari juridikoaren aldeko txostena jaso da. Ordenantzaren onarpena baldintzatuta egongo da ondasuna udal-jabarira atxikitzeari.

- De acuerdo con lo recogido en la modificación de la Ordenanza, la transformación de las viviendas en viviendas dotacionales vinculadas a un servicio público, obliga a la modificación de su calificación jurídica, vinculándolas al dominio público. Por ello, se ha recabado informe favorable de la Asesora Jurídica de Patrimonio y Contratación. La aprobación de la ordenanza quedará supeditada a la afectación del bien por parte de la corporación municipal.

- Aurre-kontsulta eta audientzia publikoaren ondoren eta aurreko paragrafoan adierazitako udal-talde eta departamentuekin egindako kontrasteetan jasotako ekarpenak aintzat hartuz gazteria departamentuko teknikariak txostena egin du 2024ko irailaren 11n, udal araudi proiketuari hasierako onespena ematearen alde informatuz.

- Tras la consulta previa y la audiencia pública y las aportaciones recibidas en los contrastes realizados con los diferentes grupos municipales y departamentos indicados en el párrafo anterior, la técnica del departamento de juventud ha emitido informe con fecha 11 de septiembre de 2024 informando favorablemente a la aprobación del proyecto normativo.

- Aholkulari juridikoak aldeko txostena igorri du 2024ko irailaren 11n eta Idazkari Orokorrak adostasuna eman dio.

- Se ha emitido informe favorable por la asesora jurídica con fecha 11 de septiembre de 2024 con la conformidad de la Secretaria General.

- Kontuhartzailearen txostenik ez da behar kasu honetan.

- No se necesita informe de intervención en el presente caso.

- Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2.d eta 47.1 artikuluetan xedatutakoa kontuan hartuta

- Considerando lo dispuesto en los artículos 22.2.d y 47.1 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las bases de régimen local.

- Gazteriako zinegotzi delegatuak egindako erabaki-proposamena eta Aholkulari Juridikoak espedientean jasotako akordio proposamenari emandako adostasuna ikusita.

- Vista la propuesta de acuerdo del delegado de Juventud y la conformidad dada por la Asesora Jurídica a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

2024ko irailaren 16an, Gazteriako zinegotzi delegatuak proposatuta, Herritarrak Batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Visto que en fecha 16 de septiembre de 2024, a propuesta del delegado de Juventud, la Comisión de Ciudadanía dictamina favorablemente el presente asunto.

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

Udalbatzak, aldeko 14 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU, EAJ-PNV ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), aurkako 6 botorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) eta absteztzio batekin (PP ERRENTERIA),

El Pleno de la Corporación por mayoría de 14 votos a favor (ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU, EAJ-PNV, ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 6 votos en contra (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) y una abstención (PP ERRENTERIA),

ERABAKI DU

ACUERDA

Lehena.- Hasierako onespena ematea Urbía plazako 2. zenbakian dagoen eraikina jabari publikora atxikitzeari. Eraikinak zazpi etxebizitza eta elementu komunak izango ditu, eta zerbitzu publikoari lotutako zuzkidura-etxebizitza bihurtuko dira.

Primero.- Aprobar, de forma inicial, la afectación al dominio público de la edificación sita en la Plaza Urbía n.º 2, que consta de siete viviendas y elementos comunes, convirtiéndolas en viviendas dotacionales vinculadas a servicio público.

Bigarrena.- Afektazioaren hasierako onarpena interesdunei 30 eguneko epean jendaurrean eta entzunaldian jartzea, GAOn, iragarki-oholean eta udalaren webgunean argitaratuz, epe horretan erreklamazioak edo iradokizunak aurkeztu ahal izan ditzaten.

Segundo.- Someter el acuerdo inicial de afectación a información pública y período de audiencia a las personas interesadas por un plazo de un mes mediante su publicación en el BOG, en el tablón de anuncios y en la página web municipal; para que durante el referido periodo puedan presentar reclamaciones o sugerencias.

Jendaurreko erakustaldian eta entzunaldian erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, hasierako onespenaren erabakia behin betikoa izango da.

Señalar que si durante el período de información pública y audiencia no se presentaran reclamaciones o sugerencias el acuerdo de aprobación inicial devendrá definitivo.

Hirugarrena.- Gazteentzako etxebizitza komunitarioak arautzen dituen ordenantzaren onarpena hasieran onestea.

Tercero.- Aprobar inicialmente la Ordenanza reguladora de las viviendas comunitarias para jóvenes.

Laugarrena.- Interesdunei 30 eguneko epean jendaurrean eta entzunaldian jartzea, GAOn, iragarki-oholean eta udalaren webgunean argitaratuz, epe horretan erreklamazioak edo iradokizunak aurkeztu ahal izan ditzaten.

Cuarto.- Someter a información pública y período de audiencia a las personas interesadas por un plazo de 30 días mediante su publicación en el BOG, en el tablón de anuncios y en la página web municipal; para que durante el referido periodo puedan presentar reclamaciones o sugerencias.

Jendaurreko erakustaldian eta entzunaldian erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, hasierako onespenaren erabakia behin betikoa

Señalar que si durante el período de información pública y audiencia no se presentaran reclamaciones o sugerencias el acuerdo de aprobación inicial

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

izango da.

Bosgarrena.- Alkatetzari ahalmena ematea, aurreko erabakiak gauzatzeko behar diren ekintzak gauzatu ditzan.

4. Udal Talde Sozialistak aurkeztutako mozioa, ikastetxeen finantzaketari buruzkoa (2024IMOZ0017)

Errenteriako Udaleko *«Socialistas Vascos – Euskal Sozialistak»* Udal Taldeak, Toki Erakundeen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduan aurreikusitakoaren arabera, **MOZIO** hau aurkeztu nahi dio Udalbatzarrari, azter dezan:

Errenteriak sei ikastetxe ditu, hiru publiko (Koldo Mitxelena, Gamon eta Bizarain) eta hiru itunpeko (Telleri-Alde, Egiluze eta Orereta). Gaur egun Errenteriako Udalak era askotara laguntzen die ikastetxeei; besteak beste, finantzaketa ematen die jarduerak antolatzeko.

Jarduera programak finantzatzeko azken urteetan jaso dituzten dirulaguntzak aztertuz gero, alde nabarmenak ikusten dira batzuen eta besteen finantzaketari dagokionez. Gaur egun, Errenteriako Udalak badu dirulaguntza lerro bat (3.1 Ikastetxeak), xede hauxe duena: «dirulaguntzak ematea, Errenterian kokaturiko ikastetxeek antolaturiko hezkuntza alorreko jarduera programei».

Azken 6 urteetan, dirulaguntza lerro horretara Errenteriako 6 ikastetxeetatik 5 aurkeztu dira (Koldo Mitxelena, Gamon, Bizarain, Telleri-Alde eta Egiluze), eta 120.000 euroren zuzkidura izan dute.

devendrá definitivo.

Quinto.- Facultar a la Alcaldía para la realización de las actuaciones necesarias para la ejecución de los acuerdos anteriores.

4. Moción que presenta el Grupo Municipal Socialista sobre la financiación de los centros escolares (2024IMOZ0017)

El Grupo Municipal «*Socialistas Vascos – Euskal Sozialistak*» del Ayuntamiento de Errenteria, de acuerdo con lo previsto en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, desea someter a la consideración del Pleno, la siguiente **MOCIÓN**:

Errenteria cuenta seis centros escolares, tres públicos (Koldo Mitxelena, Gamon y Bizarain), y tres concertados (Telleri-Alde, Egiluze y Orereta). Hoy en día, el Ayuntamiento de Errenteria colabora con los centros escolares de diferentes maneras incluso con financiación para la organización de actividades.

Si analizamos las subvenciones recibidas en los últimos años para la financiación de programas de actividades, se aprecian notables diferencias en cuanto a la financiación de unos y de otros. Hoy en día, el Ayuntamiento de Errenteria cuenta con una línea de subvención (3.1. centros escolares) que tiene por objeto “la concesión de subvenciones para programas de actividades del ámbito de la educación organizadas por centros escolares radicados en Errenteria”.

En los últimos 6 años, a esta línea de subvenciones se han presentado 5 de los 6 centros escolares de Errenteria (Koldo Mitxelena, Gamon y Bizarain, Telleri-Alde y Egiluze) contando con una dotación de 120.000 €.

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

Aitzitik, ikastetxeetako batek (Orereta Ikastola) dirulaguntza izendun bidezko diru hornidura izan du "ikastetxeko eskolaz kanpoko hainbat jarduera finantzatzeko", eta 6 urte horiexetan guztira 135.000 € izan ditu, hau da, gainerako 5 ikastetxeek batera baino 15.000 € gehiago.

Por el contrario, uno de los Centros Escolares (Orereta Ikastola) ha contado con una dotación económica vía subvención nominativa "para financiar distintas actividades extra-escolares del centro educativo" que ha sumado 135.000 € en esos mismos 6 años, es decir, 15.000 € más que el resto de 5 centros escolares juntos.

Horregatik guztiagatik, Errenteriako Udaleko Udal Talde Sozialistak honako MOZIO hau aurkeztu du osoko bilkuran eztabaidatzeko.

Por todo ello, el Grupo Municipal Socialista del Ayuntamiento de Errenteria presenta la siguiente MOCIÓN para su debate en pleno.

Errenteriako Udalari eskatzen dio, 2025eko aurrekontuari begira, finantzaketa bide bakarra ezar dezala ikastetxe guztientzat (dela deialdi bidezko dirulaguntzen bitartez, dela dirulaguntza izendunen bitartez), aukera berberak izan ditzaten guztiek jarduerak antolatzeko finantzaketa jasotzeko garaian.

Solicita al Ayuntamiento de Errenteria que, de cara al Presupuesto 2025, establezca una única vía de financiación (sea mediante convocatoria de subvenciones o subvenciones nominativas) para todos los centros escolares con el objetivo de que todos cuenten con las mismas oportunidades de recibir financiación para la organización de actividades.

Udalbatzak, aurkako 14 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU, EAJ-PNV ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) eta aldeko 7 botorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak eta PP ERRENTERIA),

El Pleno de la Corporación por mayoría de 14 votos en contra (ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU, EAJ-PNV, ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) y 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y PP ERRENTERIA),

ERABAKI DU

ACUERDA

Ez onartzea, Socialistas Vascos – Euskal Sozialistak udal taldeak ikastetxeen finantzaketari buruzko mozioa (erabaki honen azalpen zatian jasota dago).

No aprobar la moción presentada por el Grupo Municipal Socialistas Vascos – Euskal Sozialistak en relación con la financiación de los centros escolares que consta en la parte expositiva del presente acuerdo

Udal talde sozialistak ikastetxeen finantzaketaz aurkeztutako mozioari, Euskal Herria Bildu, EAJ-PNV eta Elkarrekin Podemos taldeek aurkeztutako mozio alternatiboa. (2024IMOZ0019)

Moción alternativa a la presentada por el grupo municipal socialista sobre la financiación de los centros educativos, presentada por los grupos Euskal Herria Bildu, EAJ-PNV y Elkarrekin Podemos. (2024IMOZ0019)

Alderdi Sozialistak aurkeztutako mozioan adierazten

Tal y como se señala en la moción presentada por el

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

den bezala, Errenterian 6 ikastetxe ditugu. Ikastetxe horiek publikoak ala kontzertatuak izan, Eusko Jaurlaritzaren hezkuntza sailaren menpekoak dira eta hark finantzatzen du ikastetxe horien guztien jarduna, modu batera edo bestera. Udalaren menpe geratzen da ikastetxe publikoen eraikinak egoera onean mantentzea, behar diren inbertsioak eginez, baita eguneroko mantentze-lanak egiteko udal-plantillako atezainak bermatuz.

Partido Socialista, en Errenteria contamos con 6 centros educativos. Estos centros, sean públicos o concertados, dependen del Departamento de Educación del Gobierno Vasco que financia, de una forma u otra, la actividad de todos ellos. Queda en manos del Ayuntamiento el mantenimiento del buen estado de los edificios de los centros públicos, realizando las inversiones necesarias para ello, así como garantizando los puestos de trabajo de los porteros en la plantilla municipal para realizar el mantenimiento diario.

Baina derrigorrezko eginkizun horietatik harago, handia da gure herrian udalak hezkuntzaren esparruan politika publikoak garatzeko erakutsi izan duen ekimena. Izan ere, 2017.urtean hezkuntza komunitate osoarekin (6 ikastetxeetako zuzendari eta klaustro, guraso-elkarte, ikasle...) diagnostiko partekatu bat egin genuenetik hainbat izan dira lehentasunezkotzat jo diren erronka eta lan-ildoak garatzeko sortu diren elkarlanerako espazio eta egiturak.

Pero más allá de esas funciones obligatorias, el Ayuntamiento ha tenido gran iniciativa en este municipio para desarrollar difernetes políticas públicas en el ámbito de la educación. De hecho, desde que hicimos un diagnóstico compartido en el año 2017 con toda la comunidad educativa (con los 6 directores7as de los centros educativos, claustros, asociaciones de padres y madres, alumnado...), han sido varios los espacios y estructuras de colaboración que se han creado para desarrollar los retos y líneas de trabajo que se han considerado prioritarios.

Espazio horietan ahalegin berezia egin dugu hezkuntza eragileei, eta bereziki ikastetxeei, ahotsa eman eta haiek entzuteko. Lidergotza partekatu baterako baldintzak sortzeko, nagusiki; ikastetxeak-ikastetxe, hezkuntza komunitatea bakarra denaren sinismenetik; eta hezkuntza-komunitate hori ekitate-printzipioa erdigunean jarrita garatu behar dela sinetsita.

En estos espacios hemos hecho un esfuerzo especial para dar voz y escuchar a los agentes educativos, especialmente a los centros educativos. Para crear las condiciones para un liderazgo compartido, principalmente; siendo cual sea el centro educativo, desde la creencia de que la comunidad educativa es una; y convencidas/os de que esta comunidad educativa debe desarrollarse poniendo el principio de equidad en el centro.

Elkarlan eta bide partekatu horrek, berarekin ekarri du hezkuntza-komunitate osoaren garapenera bideratuta udal-inbertsio garrantzituak, baita diru-ekarpena neurrikoa ez zela kontsideratu den eremuetan diru-ekarpen handiagoa egitea. Ikastetxeei udal-eremutik eskaintzen zaizkien baliabidea eta finantzaketaren esparruan ere, urrats garrantzitsuak eman dira azken urteetan. Horrek ez

Esta colaboración y ese camino compartido han supuesto una importante inversión municipal orientada al desarrollo de toda la comunidad educativa, así como una mayor aportación económica en aquellos ámbitos en los que se ha considerado que la aportación económica no era proporcionada. También en el ámbito del recurso y la financiación que se ofrece a los centros desde el

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

du inola ere esan nahi, guztia ebatzita dagoenik, baina garbi dugu eztabaida hau nonbait egin behar bada, horretarako sortu diren espazioetan egin behar dela.

ámbito municipal, se han dado pasos importantes en los últimos años. Eso no quiere decir que todo esté resuelto, pero tenemos claro que si este debate tiene que hacerse en algún lugar, hay que hacerlo en los espacios que se han creado para ello.

Bestalde, bide horretan, udaletxean ordezkaritza duten oposizioko alderdiak ere bidelagun izan nahi izan ditugu, prozesuak partekatua izan behar duela eta, ahal den neurrian, guztion ekarpenak kontuan hartuz eraiki behar dela sinetsita.

Por otra parte, en este camino, hemos querido contar con la colaboración de los partidos de la oposición con representación en el Ayuntamiento, convencidos de que el proceso debe ser compartido y que, en la medida de lo posible, se debe construir teniendo en cuenta las aportaciones de todas y todos.

Horregatik harritzen gaitu alderdi sozialistak aurkeztu duen mozioak. Ez da gaiari buruz eztabaidatzea pertinentea iruditzen ez zaigulako. Baizik eta horrelakoez hitz egiteko propio sortuak diren espazioetan orain arte ez delako horrelakorik planteatu eta inon egitekotan, gure uestez, horietan egin behar baita.

Por eso nos sorprende la moción que ha presentado el Partido Socialista. No es porque no nos parezca pertinente discutir sobre el tema, sino porque en los espacios creados expresamente para hablar de estas cosas no se ha planteado y porque creemos que si se debe hacer el algún sitio, debe ser en estos espacios.

Beraz, mozio honen bidez eztabaidarako prest gaudela adierazi nahi dugu, beti ere egin den prozesua kontutan hartuta eta era honetako eztabaidak egiteko ikastetxeekin eta, oro har, hezkuntza-komunitatearekin elkarlanerako sortu ditugun espazioetan.

Por lo tanto, con esta moción queremos manifestar nuestra disposición al debate, pero teniendo en cuenta el proceso realizado hasta ahora, y en los espacios de colaboración que hemos creado con los centros educativos y con la comunidad educativa en general.

Udalbatzak, aldeko 14 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU, EAJ-PNV ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) eta aurkako 7 botorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak eta PP ERRENTERIA),

El Pleno de la Corporación por mayoría de 14 votos a favor (ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU, EAJ-PNV, ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) y 7 votos en contra (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y PP ERRENTERIA),

ERABAKI DU

Onartzea, ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU, EAJ-PNV, ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde udal taldeek ikastetxeen finantzaketari buruzko mozioa (erabaki honen azalpen zatian jasota dago).

ACUERDA

Aprobar la moción presentada por los grupos ORERETA/ERRENTERIAKO EH BILDU, EAJ-PNV, ELKARREKIN ERRENTERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde, en relación con la financiación de los centros educativos, que consta en

ESKU2b6362b5-bcb1-42b1-9c9a-67d958c9ed3e

la parte expositiva del presente acuerdo.

5. Udal Talde Sozialistak aurkeztutako mozioa, Errenteriako monolitoa eta plaka kentzeari buruzkoa.(2024IMOZ0018)

Udal Talde Sozialistak Udaleko egoitza elektronikoan aurkeztutako idatzi bidez (erregistro zenbakia: 20178/2024) 5. puntua bertan behera uzteko eskaera aurkeztu zuen. Beraz, 5. puntuaren tratamendua bertan behera gelditu da mozioaren sustatzaileek hala eskatuta.

5. Moción que presenta el Grupo Municipal Socialista sobre la eliminación del monolito y placa instalados en Errenteria. (2024IMOZ0018)

El Grupo Municipal Socialista, mediante escrito presentado en la sede electrónica del Ayuntamiento, con nº de registro 20178/2024, presentó solicitud de anulación del punto 5. Por tanto, se suspende el tratamiento del punto 5 a petición de los promotores de la moción.

6.Galdera-eskariak.

Ez da galderarik edo eskaerarik egin.

6. Ruegos y preguntas.

No se produce ruego ni pregunta alguna.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 19:16ak zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut. Idazkari orokorrak.

Errenteria, 2024ko irailaren 24a

Y sin más asuntos de los que tratar, la presidenta levanta la sesión, siendo las 19:16 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente acta. La secretaria general.

Errenteria, 24 de septiembre de 2024

Idazkari orokorra / Secretaria general

Ainhoa Esnaola Zubeldia

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:	2024IUBA0008-AKTA/ACTA (ERRENTERIAKO UDALA)

Digitalki sinatua:

Ainhoa Esnaola Zubeldia
Idazkari orokorra
Data: 2024/10/04 14:48:03